

LE SITE GLEN EN IMAGES

95% DES TRAVAUX COMPLÉTÉS!



A



C



D



B



E



F

A– Les cuisines du Glen desserviront l'ensemble du site.

B– La cafétéria pourra accueillir 400 personnes.

C– Un des deux centres de ressources, où les gens pourront travailler ou faire des recherches.

D– Aux soins intensifs, les postes décentralisés et les fenêtres faciliteront la communication et le travail des infirmières.

E– À l'urgence pédiatrique, toutes les salles d'examen sont individuelles.

F– Premier de cette génération à être installé au Canada en juin 2014, le système de radiochirurgie automatisée CyberKnife® M6™ Series de la compagnie Accuray constitue une véritable révolution dans le traitement des tumeurs, cancéreuses ou non, dans tout le corps. Utilisé en radio-oncologie, le système CyberKnife est conçu pour détruire les tumeurs ou d'autres lésions à l'aide de faisceaux de rayonnement. Cette option thérapeutique indolore et non chirurgicale est destinée aux patients atteints de tumeurs inopérables ou complexes d'un point de vue chirurgical, ou qui souhaitent une alternative à la chirurgie.

DANS CE NUMÉRO :

- L'HGM déploie son plan d'action pour 2015 p. 3
- Portraits du CUSM: pour un meilleur accès aux dossiers médicaux p. 4-5
- Transferts 2015: le grand ménage p. 8
- Recherche sur la SLA p. 10



Message de **NORMAND RINFRET**

D'hier à aujourd'hui

NOUS SOMMES LE NOUVEAU CUSM

Les dernières semaines ont été préoccupantes pour nous tous, au Centre universitaire de santé McGill (CUSM), que l'on pense aux faits troublants émanant de la commission Charbonneau ou encore aux derniers détails de la rémunération et des avantages du Dr Porter. Nous sommes tous fâchés et déçus du comportement qu'auraient eu certains anciens dirigeants de notre institution. Pareils agissements ne reflètent en rien l'engagement, le dévouement ou le professionnalisme des hommes et des femmes qui travaillent au CUSM ou qui y font du bénévolat. Je suis particulièrement préoccupé du fait que notre image corporative et notre réputation ont été mises à mal par les reportages sur les actions présumées de certains individus alors que peu d'attention est accordée à l'excellence des soins quotidiens fournis aux patients du CUSM. Soyez assurés que nous travaillons sans relâche à rappeler à la population en général tout ce que nous faisons au bénéfice des patients et de leurs familles.

Les membres du conseil d'administration (CA) et moi sommes très conscients des critiques acerbes qui visent les anciennes pratiques en matière de gouvernance au CUSM. Depuis son entrée en fonction, en février 2012, notre nouveau CA a non seulement tiré des leçons du passé mais les membres ont aussi mis à profit leur expérience personnelle sur d'autres CA ou organismes communautaires afin d'adopter les meilleures pratiques de gouvernance et de mettre en place une vaste structure de comités, dans le but d'assurer une surveillance adéquate.

Notre comité de vérification a passé en revue les procédures relatives à l'octroi de contrats; il exerce une surveillance étroite sur le redressement impressionnant de notre situation financière et sur l'évolution des volumes cliniques.

Notre comité de gestion de la qualité et des risques suit la qualité des soins en se fondant sur une vaste gamme d'indicateurs de performance et supervise les plans d'amélioration de la qualité.

Notre comité de gouvernance a procédé à la mise à jour de nos politiques en matière de conflits d'intérêts, a mis en place une politique de dénonciation des abus et a soutenu la divulgation des dépenses des membres de la haute direction.

Un comité spécial du CA a été constitué pour faire le suivi sur ma rémunération globale et pour procéder à mon évaluation de rendement, le tout en conformité avec les règles applicables du Ministère. Tel que divulgué dans les médias, je ne reçois aucune allocation de logement ni indemnité pour usage de véhicule personnel; le CUSM ne me paie aucun frais d'adhésion à quelque club que ce soit.

Notre comité immobilier supervise l'ensemble des activités immobilières du CUSM, dont notre vaste projet de

redéploiement sur le site Glen, qui est maintenant réalisé à 95 %. Ce comité a également suivi les mesures prises pour régler nos problèmes de manque d'espace pour les activités cliniques, notamment pour nos programmes de dialyse et de procréation assistée tout comme pour nos cliniques d'ophtalmologie.

Notre comité ad hoc SI/TI a été mis sur pied pour faire une analyse stratégique de Syscor. Nous avons ramené Syscor à son mandat initial soit la fourniture de services informatiques, tout en nous assurant que cette filiale soit contrôlée par le CUSM et que ses priorités soient conformes à nos besoins. Les recommandations sur l'avenir de Syscor seront acheminées prochainement au CA.

En parallèle, alors que nous révisions certaines informations à propos de la Bentley du Dr Porter, nous avons découvert récemment l'existence d'une deuxième voiture louée par Syscor, de 2008 à 2011, sans pour autant savoir à qui elle a bénéficié. Devant cette autre (malheureuse) surprise, nous avons décidé de lancer une vérification externe indépendante afin de déterminer si et dans quelle mesure, entre avril 2007 et mars 2014, Syscor a remboursé à des employés du CUSM et/ou de Syscor, ou payé à leur bénéfice, des dépenses qui ne seraient par ailleurs pas admissibles dans le réseau de santé.

Permettez-moi réitérer que le CA et l'équipe de direction constituent une nouvelle équipe de gestion du CUSM et que nous avons intégré les leçons du passé afin d'améliorer l'imputabilité. Nous avons été proactifs en adoptant les politiques et procédures adéquates afin d'assurer la transparence et la gouvernance nécessaires. Nous nous engageons à ajuster, voire à améliorer notre structure de gouvernance au besoin. Nous avons continué de mettre l'accent sur le redressement de notre situation financière et, de manière plus générale, sur notre transformation, afin de faire en sorte de continuer à remplir notre mission en tant que chef de file des centres universitaires de santé, en partenariat avec nos partenaires du réseau.

En conclusion, le CA et les membres de la direction sont très affectés par les mauvaises nouvelles qui entachent la gouvernance antérieure de notre institution; nous examinons d'ailleurs les options qui s'offrent à nous sur le plan juridique. Dans l'intervalle, nous allons continuer de collaborer avec les autorités, tout en nous assurant que nos activités actuelles sont menées de manière professionnelle et adéquate. Le personnel et nos bénévoles du CUSM méritent notre plus profonde appréciation; nous allons continuer de servir notre collectivité avec respect, tout en maintenant l'excellence des soins offerts aux patients et à leurs familles au cours de la période difficile que nous traversons actuellement.

MISE À JOUR : Le transfert des patients en soins de longue durée de l'Institut thoracique de Montréal au Pavillon Camille-Lefebvre

La planification va bon train en vue du transfert du programme de soins respiratoires de longue durée du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) au Pavillon Camille-Lefebvre (PCL) de l'Hôpital de Lachine au début de 2015.

Les rénovations visant à accueillir les résidents actuellement logés à l'Institut thoracique de Montréal (ITM) ont commencé le 2 juin 2014. Les travaux sont effectués au deuxième étage du Pavillon Camille-Lefebvre, où seront installés les résidents en soins respiratoires de longue durée, et incluront la mise à niveau des gaz médicaux et de l'infrastructure générale (ex.: des portes plus larges pour les fauteuils roulants

munis d'un respirateur). De plus, l'ensemble du pavillon sera doté d'un nouveau système de déshumidification, qui permettra de maintenir les résidents au frais pendant les chauds mois d'été.

Certains résidents du PCL devront être transférés temporairement pendant les rénovations, tandis que d'autres, qui habitent au deuxième étage, devront être réinstallés dans une autre unité. Le personnel s'assurera que tous les patients déménagés profitent d'une transition harmonieuse. En effet, les chambres seront décorées selon leurs indications, et les horaires demeureront essentiellement inchangés.

Les représentants du CUSM à l'ITM et au

PCL continuent de rencontrer les patients et leur famille pour répondre à leurs questions et à leurs inquiétudes au sujet du transfert. Ils poursuivront ces rencontres tout au long de la transition.

Le comité du déménagement des soins respiratoires de longue durée a récemment tenu sa première réunion. Un représentant de HCR s'est joint au comité pour commencer à former des équipes sur pied en vue du jour du transfert. Une deuxième réunion a eu lieu le 10 juin. Le comité prévoit se rencontrer tous les mois jusqu'à ce qu'il devienne nécessaire de tenir des rencontres plus fréquentes à l'approche du déménagement.

L'HGM déploie son plan d'action pour 2015

Dans neuf mois, le Centre universitaire de santé McGill (CUSM) donnera le coup d'envoi aux transferts du CUSM 2015. Déjà, l'Hôpital général de Montréal (HGM) se réorganise à l'interne pour accueillir des activités de l'Hôpital Royal Victoria (HRV).

À l'HGM, une partie importante de la transformation en cours consiste en l'aménagement d'une urgence psychiatrique et d'une unité d'intervention brève dans l'aile B1. Récemment, les bureaux des soins infirmiers ont déménagé du D6 au D19, et leurs nouveaux espaces seront optimisés ce mois-ci. Les services de l'admission, de l'accès à l'information et des archives médicales déménageront cet été pour libérer l'aile B1 en vue de la construction. Le nouvel emplacement de l'admission et de l'accès à l'information, au D6, leur offrira une plus grande proximité avec les patients, alors que le déménagement des archives médicales au BS1 permettra une consolidation de leurs dossiers. Finalement, les services de gériatrie et de bariatrie travaillent activement à peaufiner leurs plans d'aménagement en prévision de leur transfert de l'HRV à l'HGM.

Toutes les équipes s'attendent à la tâche pour que l'HGM soit fin prêt pour les transferts de 2015. Pour consulter le tableau complet des transferts et relocalisations internes, visitez la page d'accueil de l'intranet, cliquez sur le quadrant *Mise en œuvre du plan clinique* de la section CUSM 2015, puis sur *Portrait de l'HGM* en 2015.

Mise à jour sur la transition du Neuro

L'Institut et hôpital neurologiques de Montréal (HNM) - Le Neuro - et l'Hôpital Royal Victoria (HRV) du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) entretiennent une étroite relation. Les deux établissements se soutiennent mutuellement par le partage de nombreuses ressources. Cette relation symbiotique changera en 2015 alors que l'HRV déménagera au nouveau site Glen dans le cadre du projet de redéploiement du CUSM. Le Neuro, qui sera aussi relocalisé au site Glen dans le futur, a mis en œuvre un plan de transition complet afin de mener à bien la gestion de l'opération et de s'assurer que la qualité des soins médicaux prodigués aux patients et aux familles sera maintenue jusqu'au déménagement. Le plan de transition prévoit une augmentation de l'effectif médical et la rénovation de certains espaces. De nouveaux équipements, notamment pour les analyses hors laboratoire, permettront d'améliorer le service en rapprochant les tests diagnostics des patients.

NOUVEAUX ESPACES ET RELOCALISATION

Les rénovations sont en cours! Les changements les plus importants concerneront les 1^{er}, 2^e et 4^e étages. Le Centre de simulation en neurologie est déménagé du 4^e étage au W201 et les changements au premier étage comprennent de nouveaux bureaux pour les patients externes ainsi qu'une salle d'examen. L'aménagement de la nouvelle aire de réception des patients (qui sera située au 4^e étage près de l'Unité des soins intensifs) va bon train et devrait être complété à l'automne. L'aire de réception acceptera des patients ayant reçu un diagnostic préliminaire d'accident cérébro-vasculaire aigu transportés par Urgences-Santé de même que les patients du Neuro référés par leur médecin de l'Hôpital. Les patients ambulatoires ne seront pas acceptés.

SONDAGE AUPRÈS DU PERSONNEL DE L'HNM

Merci à tous ceux qui ont pris le temps de remplir le sondage sur la transition. Vos commentaires sont grandement appréciés. Les résultats de ce sondage, de même qu'une section Foire aux questions, seront publiés prochainement.

Le Département de génétique médicale

En route vers une meilleure accessibilité aux dossiers médicaux

L'équipe de génétique médicale a aussi dû faire un retour en arrière pour décider si elle entreposerait ou archiverait le contenu de ses armoires, pleines de dossiers parallèles récents.

Le groupe de génétique médicale du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) est déjà en mode préparation pour la transition vers le CUSM 2015 et le transfert au site Glen. Lola Cartier, chef du Département de génétique médicale au CUSM, se réunit régulièrement avec les conseillers en génétique et le personnel administratif de son équipe, qui travaillent sur trois sites (l'Hôpital général de Montréal, l'Hôpital Royal Victoria et l'Hôpital de Montréal pour enfants), afin de préparer différents aspects de la transition. Une de leurs plus récentes réalisations a été l'élaboration de nouvelles méthodes pour gérer les dossiers patient.

L'équipe de génétique médicale a toujours conservé des dossiers parallèles pour ses patients. Afin de répondre aux besoins présents et futurs et d'adapter les processus à leur futur environnement, l'équipe a créé un comité de travail pour éliminer progressivement les dossiers parallèles.

La première tâche des membres du comité a été de s'entendre sur les objectifs. Ils ont ensuite discuté pour savoir quels documents devaient être conservés de manière permanente dans le dossier électronique du patient. Le comité avait fixé au 1^{er} avril de cette année l'échéance pour cesser de produire des dossiers en parallèle pour leur département. Ils en sont maintenant à l'étape de mise en œuvre, ce qui leur donnera amplement de temps pour perfectionner le processus avant le déménagement au nouvel hôpital.

De gauche à droite: Nadia Dubé (bénévole), Nancy Anoja, Lola Cartier, Guillaume Sillon



L'équipe de génétique médicale de l'Hôpital de Montréal pour enfants inclut, de gauche à droite, les conseillères en génétique Stephanie Fox et Laura Whelton, et les membres du personnel administratif Anne Marie Marcinkowska et Lise Legaré.



Nous avons décidé de rassembler les documents les plus importants de chaque dossier et de les transférer de façon permanente aux archives médicales. Nous nous assurons ainsi que ces documents sont accessibles à tous les professionnels de la santé qui pourraient en avoir besoin à l'avenir.

Lola Cartier, chef du Département de génétique médicale au CUSM



Plus récemment, l'introduction de O-Word a aidé les conseillers en génétique à passer à une autre étape. O-Word, une application qui peut être utilisée à partir d'Oacis (le dossier clinique informatisé du CUSM), permet de rédiger des notes cliniques, qui deviennent instantanément disponibles dans le visualiseur de documents d'Oacis. Ainsi, les conseillers en génétique utilisent maintenant O-Word pour écrire leurs notes d'évolution à l'ordinateur et s'en servent bientôt pour leurs rapports de consultation.

Avoir accès à O-Word nous permet de communiquer plus directement et efficacement avec d'autres professionnels de la santé. Nous pouvons voir en "temps réel" les progrès et informations médicales d'un patient. Cela nous permet de voir une évaluation complète de l'état des patients avant de les rencontrer.

Nancy Anoja, conseillère en génétique, Hôpital général de Montréal



Lee-Ann Figsby, conseillère en génétique, Hôpital Royal Victoria



Le transfert au site Glen a servi de catalyseur dans ces projets, en plus d'être apparu à l'équipe comme une formidable occasion de revoir sa gestion des documents et de repenser sa façon d'utiliser, de sauvegarder et de stocker ses dossiers.

Le passage à un dossier électronique constitue un grand pas pour le Département de génétique médicale. Notre département conserve des dossiers cliniques parallèles depuis les années 1950; ce changement a donc amené tous les membres du département (secrétaires, conseillers en génétique, médecins et autres professionnels de domaines connexes) à adopter de nouvelles habitudes de travail avec les dossiers patient.

Guillaume Sillon, conseiller en génétique, Hôpital général de Montréal

Votre équipe ou un collègue ont-ils récemment réalisé quelque chose d'exceptionnel?

Le Département des affaires publiques et de la planification stratégique aimerait en savoir plus! Nous sommes à la recherche d'équipes ou de personnes, dans tous les sites du CUSM, qui auraient prodigué des soins exceptionnels, réalisé un projet important ou qui ont simplement fait preuve d'altruisme. En partageant ces moments avec nous, vous pourriez voir votre accomplissement diffusé sur l'intranet, dans Le CUSM aujourd'hui et dans le enBref, ainsi que sur le site web et sur les réseaux sociaux du CUSM! Alors, connaissez-vous quelqu'un ou une équipe en particulier qui répond à ces critères? Contactez-nous! julia.asselstine@muhc.mcgill.ca

S'attaquer de front aux commotions cérébrales

UNE ADOLESCENTE ATTRIBUE LE MÉRITE DE SA RÉCUPÉRATION AU PROGRAMME DE TRAUMATISME CRANIOCÉRÉBRAL LÉGER DE L'HME

Colleen Lobo était en 4^e secondaire quand elle a subi sa première commotion cérébrale. Un camarade de classe a incliné sa chaise au moment où elle allait s'asseoir; elle a basculé et s'est cogné la tête. Diagnostic : traumatisme craniocérébral léger (TCCL), aussi appelé « commotion cérébrale ».

Deux ans plus tard, elle s'est retrouvée dans la même situation. Cette fois, elle a été frappée accidentellement à la tempe lors d'un match de basketball, par l'une de ses coéquipières.

Cette expérience lui a demandé de six à sept mois de récupération, et sa patience a été mise à rude épreuve. « Si vous n'avez jamais subi de commotion cérébrale, c'est difficile de comprendre ce que ça fait, explique-t-elle. Mal de tête incessant, perte de concentration, nausées, étourdissements, désorientation, sensibilité à la lumière, au bruit... c'est comme si vous étiez complètement à côté de la plaque. »

Grâce à une approche interprofessionnelle proactive élaborée par des spécialistes en traumatologie de l'Hôpital de



Montréal pour enfants (HME) du Centre universitaire de santé McGill, dans le cadre du programme TCCL et de la clinique pour les commotions cérébrales, les patients comme Mme Lobo peuvent bénéficier d'évaluations complètes et des interventions d'une variété de spécialistes, allant de la coordonnatrice en traumatologie Helen Kocilowicz, qui assure le dépistage et la coordination des

soins, aux physiothérapeutes, psychologues, neuropsychologues et autres consultants au besoin.

« J'ai pu bénéficier de l'assistance médicale du Dr Sasha Dubrovsky pour mes maux de tête, mais j'ai aussi eu des rencontres chaque semaine avec Lisa Grilli, ma physiothérapeute, pour me remettre sur pied et travailler mon équilibre. Le Dr Yves Beaulieu m'a aussi aidé à parler de mes frustrations, et il m'a donné des trucs pour ma concentration et pour accepter les limites de ce que je peux faire maintenant », raconte Mme Lobo, ajoutant que cette approche lui a permis de se sentir soutenue sur tous les fronts.

« Comme chaque enfant est différent, notre approche est personnalisée », explique Debbie Friedman, chef du service de traumatologie de l'HME. Il faut répondre aux besoins spécifiques en prenant tout en considération : les symptômes du patient, les antécédents médicaux, les problèmes scolaires, les facteurs de stress, les activités sportives et périscolaires, et les objectifs personnels. »

Pour sa part, Mme Lobo est très heureuse d'avoir surmonté ses commotions cérébrales avec l'aide de toute l'équipe. « Honnêtement, je ne serais pas arrivée à ce point sans eux », affirme-t-elle.



COURIR SOUS LA PLUIE Étaient présentes pour donner le coup d'envoi des activités au Parc Jean-Drapeau (de gauche à droite) : la Dre Nadia Szkrumelak, directrice médicale de la Mission de santé mentale du CUSM; Mélanie Joly, femme d'affaires montréalaise; et Margaret Trudeau, porte-parole de la santé mentale.

Faits saillants de la réunion du conseil d'administration

Dans le but de tenir la communauté informée des décisions du conseil d'administration du Centre universitaire de santé McGill (CUSM), il a été décidé que les résolutions adoptées seraient relayées au personnel. Voici donc un compte rendu des décisions prises par le conseil lors de sa réunion du 13 mai 2014.

Le conseil d'administration a approuvé :

- une politique révisée sur la désignation des biens du CUSM et la désignation de certains donateurs qui ont contribué par leur important soutien financier à la campagne *Les meilleurs soins pour la vie*;
- la proposition devant être soumise à l'Agence afin d'obtenir l'approbation du MSSS pour la prolongation des baux du 2155 rue Guy jusqu'au 30 novembre 2016;
- un certain nombre de résolutions relativement aux autorisations d'emprunt visant à soutenir les activités régulières des établissements;
- le mandat du Comité de liaison de Lachine;
- la proposition d'Entente de gestion et d'imputabilité 2014-2015 entre le CUSM et l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal.

À la recommandation du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens, le conseil a approuvé :

- la nomination du Dr Robert Turcotte à titre de chef par intérim du Département de chirurgie orthopédique du CUSM;
- la prolongation du mandat du Dr Jean-Marc Troquet à titre de chef du Département de médecine d'urgence du CUSM;
- la prolongation du mandat du Dr Gerald Fried à titre de chef du Département de chirurgie générale;
- les ajouts à la liste des signataires désignés pour la RAMQ.

À la recommandation du Comité d'examen de la pratique clinique, le conseil a approuvé :

- les Règles d'utilisation des médicaments – Infirmières de pratique spécialisée, qui permettront aux infirmières praticiennes et aux candidates à ce poste de faire des interventions prescriptives et d'exercer leur pleine responsabilité dans le cadre de leur champ de pratique.

La Mission de santé mentale du CUSM : solidaire d'une belle course-bénéfice

Chaque jour, environ 500 000 personnes au Canada s'absentent du travail en raison d'un problème de santé mentale. Et les femmes courent deux fois plus le risque d'être atteintes de dépression que les hommes. Le 4 mai dernier, plus de 625 coureurs et marcheurs ont participé à la 1^{re} édition montréalaise de la *Course Pharmaprix pour les FEMMES* au Parc Jean-Drapeau, un événement-bénéfice au profit de la santé mentale des femmes au CUSM. Dix courses sont prévues à l'échelle du pays pour sensibiliser le public à cette cause importante, et Montréal était la 2^e destination choisie.

Tous les fonds recueillis lors de ces courses permettront de soutenir la recherche, le traitement et les programmes liés aux maladies mentales des femmes. Grâce aux bases jetées par la Fondation du CUSM, Pharmaprix a choisi la Mission de santé mentale du CUSM comme bénéficiaire des fonds récoltés lors de la course de Montréal.

C'est la Dre Nadia Szkrumelak, directrice médicale de la Mission de santé mentale, qui était à la tête de l'équipe du CUSM (« Team MUHC ») et des efforts de collecte de fonds. Pour soutenir cet événement qui lui tenait à cœur, elle a sollicité tout son entourage, de son coiffeur aux membres de son studio de yoga.

« Nous sommes très heureux, car il s'agissait principalement d'un événement communautaire qui a permis de rassembler des gens qui voulaient nous aider à faire avancer cette cause », a-t-

elle déclaré. À elle seule, Josie Preteroti, une employée du service de la paie du CUSM, a récolté 700 \$. Mais c'est sans contredit Rachel Abugov, agente administrative du département des patients externes de la Mission de santé mentale, qui a été la plus grande partisane de cet événement.

Grâce à l'infolettre hebdomadaire de son département, elle a réussi à recevoir l'aide de ses collègues. Elle a aussi organisé plusieurs événements-bénéfice, dont un concert au bar les Katacombes, mettant notamment en vedette le groupe de musique punk de son fils.

« Chaque petit pas est important, et nous en sommes l'exemple parfait », a précisé Rachel Abugov. « C'est incroyable de voir à quel point les gens se sont impliqués personnellement au profit de cette cause. Tout le monde a été solidaire : amis, famille et collègues réunis. »

Selon la Dre Szkrumelak, outre les fonds qui ont été amassés, l'événement a aussi servi à éduquer le public sur les maladies mentales, qui a ainsi pu mieux comprendre les défis auxquels sont confrontés les personnes qui en souffrent. Très déterminée à briser les tabous sur ce sujet, elle a déjà commencé à planifier l'édition de 2015.

Pour obtenir plus d'informations sur cet événement ou sur la marche/course, visitez le site coursepourlesfemmes.ca.

TRANSFERTS 2015 : DES MISES À JOUR



Dans un peu plus de 10 mois, le personnel du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) accueillera ses premiers patients au site Glen. Les préparatifs sont en cours afin que tout le monde soit fin prêt pour l'ouverture du nouveau site Glen.

QUE POUVEZ-VOUS FAIRE?

La première étape est de connaître la date exacte de déménagement de votre département ou unité. Des calendriers détaillés ont été établis par la société Health Care Relocations (HCR) selon vos suggestions. Ils peuvent être consultés sur la page Transferts de l'intranet sous OUTILS UTILES. Si vous n'avez pas accès à un ordinateur, demandez à votre supérieur d'imprimer les calendriers.

La seconde chose devant être effectuée avant les transferts est le grand ménage de tous les départements, unités et bureaux. Pour soutenir le personnel dans leurs travaux de nettoyage, une équipe sera mise en place. L'équipe de nettoyage formée d'employés provenant des services de logistique, d'hygiène et salubrité, de technologie biomédicale et de gestion documentaire, visitera chacun des départements pour aider le personnel à déterminer quels objets ou équipements peuvent être jetés ou quels documents peuvent être détruits ou archivés.

« Il est essentiel que le ménage se fasse le plus rapidement possible », explique Michèle V. Lortie, directrice du projet de mise en service opérationnelle du site Glen. « Nous pouvons déménager seulement ce qui doit être déménagé. Personne ne pourra déménager des articles supplémentaires ou revenir à l'un de nos sites actuels pour prendre des choses et les rapporter au site Glen. Nous avons une seule chance de bien faire les choses et tous devront respecter les contraintes d'espace. »



Deux blitz de nettoyage ont déjà été établis : le blitz des documents administratifs et le blitz du petit mobilier et des articles non médicaux.

Pour obtenir plus d'information sur les blitz de nettoyage, visitez la page Transferts de l'intranet sous OUTILS UTILES ou téléphonez au poste 42733 pour en connaître davantage sur l'organisation de vos documents ou au poste 42126 pour plus d'information sur la façon de vous débarrasser d'articles obsolètes dans vos zones de travail.

dialogue direct

Y AURA-T-IL UN ACCÈS DIRECT AU SITE GLEN DE LA STATION DE MÉTRO VENDÔME?



À la suite du dépôt du budget 2014-2015 du gouvernement du Québec, le Centre universitaire de santé McGill (CUSM) se réjouit de l'engagement du gouvernement envers une meilleure accessibilité à la station intermodale Vendôme, tant pour les usagers du site Glen que pour la communauté de Notre-Dame-de-Grâce et de Westmount.

Dans un premier temps, une série de mesures de mitigation seront intégrées à la station existante afin d'améliorer la fluidité de la circulation d'ici 2015 (escaliers supplémentaires, réorganisation des guichets, élargissement du tunnel existant, aménagement d'un lien piétonnier extérieur entre De Maisonneuve et le tunnel au site Glen, etc.).

L'ajout du projet au Programme québécois des infrastructures 2014-2024 permettra le début des travaux pour la planification et la construction d'un second édifice au cours des prochaines années. Ce deuxième accès à la station intermodale permettra l'aménagement d'ascenseurs et de lien accessibles universellement pour les utilisateurs du métro, des trains de banlieue ainsi que les employés, patients et visiteurs du site Glen. Le CUSM travaille depuis 2008 avec ses partenaires en transport collectif ainsi que les groupes locaux et communautaires pour assurer la meilleure accessibilité possible vers le site Glen.

Pour plus de questions et de réponses, consultez les pages Dialogue direct et Transfert sur l'intranet.

Vous avez une question?
Envoyez-la à :
dialogue@muhc.mcgill.ca

À TOUS LES EMPLOYÉS DU CUSM

Ce que vous devez savoir avant de planifier vos vacances du printemps et de l'été 2015

Afin de faciliter le bon déroulement des transferts à venir, les employés du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) touchés par un déménagement devront épuiser autant que possible leurs banques de vacances avant la mi-mars 2015 et respecter les restrictions de vacances suivantes au cours du printemps et de l'été 2015:

Les gestionnaires et les employés touchés par un déménagement à:	devraient limiter le plus possible leurs vacances entre:
L'Hôpital Royal Victoria Transfert des patients : le 26 avril	le 7 avril et le 8 mai 2015
L'Hôpital de Montréal pour enfants Transfert des patients : le 24 mai	le 11 mai et le 15 juin 2015
L'Hôpital général de Montréal L'Institut thoracique de Montréal Transfert des patients : le 14 juin	le 1 ^{er} et le 19 juin 2015
Tous les gestionnaires du CUSM	ne devraient pas prendre plus de deux semaines de vacances consécutives durant l'été 2015

Veillez noter qu'aucune restriction ne s'applique à la semaine de relâche scolaire au début de mars 2015. Par ailleurs, aucune restriction ne s'applique aux employés de l'Hôpital de Lachine et de l'Hôpital neurologique de Montréal.

Compte tenu de la portée et de la complexité des transferts, le printemps et l'été 2015 seront des moments cruciaux pour le CUSM.

Merci à l'avance de contribuer aux efforts d'équipe et de minimiser les interruptions de service pour nos patients pendant cette période.



Dans quelques mois, les laboratoires cliniques du CUSM se hisseront en tête de peloton en Amérique du Nord

Nick Santiago, technologiste médical au laboratoire central de l'Hôpital Royal Victoria est très impatient. Avec plus d'une quarantaine de collègues venant de l'Hôpital général de Montréal, de l'Hôpital de Montréal pour enfants et de l'Institut thoracique de Montréal, il a été choisi au sein de l'équipe des agents d'activation qui se rendront travailler à la mise en service des nouveaux laboratoires cliniques du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) au site Glen. Dès le mois d'octobre prochain, le site Glen deviendra donc son lieu de travail quotidien!

« Je suis quelqu'un qui aime le changement, ça ne me fait pas peur! », s'enthousiasme Nick Santiago, en poste depuis 7 ans au CUSM. « Je vais pouvoir mettre à profit mon expertise et ainsi former les autres employés à l'utilisation des nouveaux équipements de pointe. J'ai vraiment hâte. »

Les laboratoires sur le site Glen seront ultra spécialisés, avec des équipements à la fine pointe de la technologie. En effet, la nouvelle chaîne automatisée sera une grande première en Amérique du Nord, avec pour modèle celle de l'Hôpital général de Singapour. Cependant, la mise en service du site Glen nécessite bien plus qu'une préparation physique.

« Le travail de nos agents d'activation ne doit pas faire oublier les efforts de tous les autres employés (plus de 800) qui, avec leurs gestionnaires et leurs directeurs médicaux, vont poursuivre la vaste

transformation par laquelle passe notre redéploiement sur trois sites », dit Mme Johanne Gravel, directrice intérimaire associée des laboratoires de biologie médicale du CUSM. « Nous sommes à pied d'œuvre depuis plusieurs mois et nous avons déjà fait des progrès très importants. Aujourd'hui, nous sommes une organisation plus intégrée et plus performante. C'est très encourageant. Mais il nous reste encore beaucoup de dossiers à mener à bon port! »

Pour la Dre Anne-Marie Bourgault, directrice médicale des laboratoires cliniques du CUSM, cette période d'effervescence est stimulante : « C'est un moment historique. Nous visons des laboratoires diagnostiques universitaires de pointe offrant un service de première qualité à nos patients et à l'ensemble de nos clients du réseau. »

Tous les employés seront mis à contribution via un ensemble de moyens, comme la création de nombreux groupes de travail spéciaux. Un tableau de bord permettra à tous de suivre la progression de l'ensemble des laboratoires et celle de leur équipe.

« Je suis confiante car nous sommes une équipe qui aime relever les défis et qui regarde avec beaucoup d'optimisme et de fierté l'avenir des laboratoires du CUSM », dit Dre Bourgault.

Ne manquez pas un autre article sur les laboratoires dans l'édition du 17 juin de Chez Nous, le bulletin des employés de l'HME.



La vie d'une chercheuse – des décennies de dévouement à la recherche sur la SLA

Environ 3 000 adultes canadiens sont atteints de la sclérose latérale amyotrophique (SLA), une maladie responsable d'une faiblesse musculaire progressive qui dégénère en paralysie. La plupart des gens survivent moins de cinq ans après le diagnostic, mais un faible pourcentage vit dix ans ou plus. Pour l'instant, il n'y a pas de moyen de guérir de la SLA, mais il y a de l'espoir.

Depuis près de 25 ans, la professeure Heather Durham, chercheuse à l'Institut et Hôpital neurologiques de Montréal du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) – (le Neuro), étudie la manière dont les motoneurones succombent à SLA et cherche des stratégies pour traiter la maladie.

Elle a un souvenir très vif du jour où elle a décidé de consacrer sa vie professionnelle à la SLA : « C'est lorsque j'ai rencontré un patient atteint de SLA pour la première fois » dit-elle. « J'ai immédiatement constaté les ravages de la maladie et pris la décision d'étudier cette maladie neuro-dégénérative. »

La Pre Durham fait appel aux sciences fondamentales pour comprendre l'effet de la maladie sur les cellules, puis utilise l'information pour sélectionner et mettre à l'essai d'éventuelles démarches thérapeutiques. « Je suis venue au Neuro parce que je voulais que mes recherches aient une utilité pratique. La recherche sur la SLA me convenait à merveille. À ce jour, la maladie me fascine tout autant sur le plan scientifique qu'humain, explique-t-elle. Quelle que soit la manière dont vous vous y intéressez, il est impossible de ne pas y être sensible. »

La SLA ne désigne pas une seule maladie. C'est un groupe de troubles aux causes initiales différentes, mais aux symptômes et à l'évolution communes. Les mutations de plusieurs gènes sont liées à des formes de SLA familiale (ou SLAF lorsque la maladie est courante dans les familles). Les protéines fabriquées par ces gènes mutants ont tendance à prendre des formes anormales qui peuvent en perturber la fonction et provoquer la formation de grappes (inclusions) de protéines mutantes dans les cellules. Ces grappes de protéines endommagées dans les motoneurones sont caractéristiques de la SLAF et de la SLA sporadique (sans an-



Pre Heather Durham

técédents familiaux). Même si les cellules disposent de moyens pour se débarrasser des protéines endommagées, ces processus finissent par ne plus fonctionner. Ce phénomène contribue à la dysfonction des neurones, puis à leur mort.

Les chercheurs du laboratoire de la Pre Durham étudient le dysfonctionnement de ces voies de réponse au stress en présence d'une SLA et tentent de stimuler la capacité des neurones à se protéger en activant des modes de destruction des protéines toxiques avant qu'elles sèment le chaos.

Les chercheurs de son laboratoire étudient également le rôle du métabolisme aberrant de l'ARN en cas de SLA. Plusieurs gènes codant les protéines de liaison à l'ARN subissent une mutation dans la SLAF, ce qui perturbe leur fonction de traitement et de transport de l'ARN aux sièges de synthèse des protéines pour maintenir la structure et la connectivité neuronales. Ces protéines de liaison à l'ARN forment également des inclusions en cas de SLAF et de SLA sporadique.

Après plus de deux décennies de recherche, la Pre Durham demeure passionnée par son travail. « Il y a quelque chose de particulier à tenter de comprendre les motoneurones », dit-elle. « Chaque type de neurone possède sa propre personnalité. Chacun est conçu pour effectuer une tâche précise. Il est intéressant de comprendre ce qui distingue chacun d'eux, y compris leurs vulnérabilités aux maladies. »

La Pre Durham est persuadée que la SLA héréditaire finira par pouvoir se faire

traiter. Les chercheurs apprennent à mieux en comprendre les causes génétiques et s'efforcent de mettre des traitements au point. Elle comprend que les échéanciers sont difficiles à accepter pour les patients en raison de l'évolution rapide de la maladie, mais elle souligne que la recherche ne progresse pas de manière linéaire. « La recherche peut susciter des découvertes surprises. On ne sait jamais quand la prochaine grande percée se produira, affirme la Pre Durham. Puisque les chercheurs abordent le problème sous divers angles, le potentiel est énorme. »

La Pre Durham fait la promotion des initiatives de recherche sur la SLA au Canada, siège au conseil de la Société canadienne de la SLA et en préside le comité consultatif scientifique et médical.

ANNONCE

Rafrâchir des poupées pour une bonne cause

Durant ses temps libres, Monique Covell des services sociaux de l'Hôpital général de Montréal (HGM) recueille des poupées usagées, les nettoie, fixe leurs cheveux, tricote ou coud des vêtements neufs, afin de les donner aux enfants moins fortunés durant la période des Fêtes. Cette année, son objectif est de restaurer 100 poupées d'ici décembre.



Si vous avez des poupées usagées de tout genre et que vous aimeriez aider Monique à atteindre son objectif, vous pouvez les apporter au L5-325 à l'HGM.

Nous publierons les photos avant et après des poupées, lorsque Monique sera prête à partager les résultats de son chaleureux travail.

Suivez-nous sur les réseaux sociaux!

 facebook.com/lechildren
 twitter.com/HopitalChildren

 facebook.com/cusm.muhc
 twitter.com/cusm_muhc